MASS COMM MURDERS: FIVE MEDIA THEORISTS SELF-DESTRUCT

阿瑟·伯格学术荒诞小说系列

学术会议上的惨案

大众传播理论另类读本

[美] 阿瑟·伯格 著
蒋虹 译

GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

阿瑟·伯格学术荒诞小说系列

学术会议上的惨案

大众传播理论另类读本

[美] 阿瑟·伯格 著

蒋虹 译

广西师范大学出版社

·桂林·

Mass Comm Murders: Five Media Theorists Self - Destruct
Arthur Asa Berger
Copyright © 2000 Arthur Asa Berger
Translation copyright © 2005 Guangxi Normal University Press
著作权合同登记图字:20 - 2005 - 091 号

图书在版编目(CIP)数据

学术会议上的惨案:大众传播理论另类读本/(美)伯格著;蒋虹译.—桂林:广西师范大学出版社,2006.4
(阿瑟·伯格学术荒诞小说系列)
ISBN 7 - 5633 - 6001 - 8

Ⅰ.学… Ⅱ.①伯…②蒋… Ⅲ.推理小说 - 美国 - 现代 Ⅳ.I712.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 029725 号

广西师范大学出版社出版发行
(桂林市育才路 15 号 邮政编码:541004
网址:www.bbtpress.com)
出版人:肖启明
全国新华书店经销
发行热线:010 - 64284815
山东新华印刷厂临沂厂印刷
(临沂高新技术产业开发区工业北路东段 邮政编码:276017)
开本:850mm × 1168mm 1/32
印张:6.75 字数:122 千字
2006 年 4 月第 1 版 2006 年 4 月第 1 次印刷
印数:0 001 ~ 6 000 定价:15.00 元

如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。
(电话:0539 - 2925659)

译　序

《学术会议上的惨案——大众传播理论另类读本》是阿瑟·阿萨·伯格最近一部滑稽凶杀推理小说，这是一部集推理、理论和讽刺于一体的作品。小说描述了五位大众传播理论教授，以特邀演讲者的身份，出席一个关于大众传播的专题研讨会。就在让－乔治·西缪尔教授结束其精彩的演讲之时，悲剧发生了，他被人从后背用刀捅死了。悲剧从此开始，五位教授在阐释了各自的传播理论之后，一个接一个神秘地走向死亡。凶杀案的谜底终于揭开。事实上，这一连串貌似连环凶杀案的真正凶手就是这五位德高望重的传媒理论教授。在追寻谁是凶手的过程中，所罗门·亨特探长和搭档托尔考特·威姆斯中士却又有了惊人的发现：这五位教授都是间谍，其中一位还是一名双重间谍。然而，颇具反讽的是，凶杀的起因并非源于间谍的使命感，而是出于昔日的个人怨恨和彼此间的嫉妒。小说从头到尾颇具悬念，情节扑朔迷离，扣人心弦。

然而，作者的用意并非如此单纯。尽管小说自始至终围绕追寻凶手这一主题，但小说真正的主旨是通过五个杀人嫌疑犯的叙述从五个不同角度，向读者展示关于大众传播的各种不同理论，这一点从小说的结构上足以见出。从每章开篇

有关理论的引文到各篇章的主要内容:符号学、传播过程、传播中的对话因素、重大传媒事件的用途与满足到沉默螺旋理论等,都渗透着大众传播的理论。换言之,作者虽然采用了小说模式,并以破案作为故事的主线,但显然,这部小说不是我们所熟悉的传统意义上的小说或推理小说。通过形式和内容别出心裁的巧妙结合,作者将枯燥乏味的理论阐述融入通俗小说模式——推理小说,并辅之以日常生活事例或所见所闻,来达到深入浅出的目的,另一方面通过将通俗小说作为阐述通俗文化理论——传播理论——的载体,既增强了趣味性和可读性,又使抽象深奥的理论阐述变得通俗易懂,从而使内容与形式得以完美地结合。

小说的另一个引人注意的特征是对多元叙述视角的运用。通过五位凶杀嫌疑犯的各自叙述,作者不仅有效地从不同的视角向读者介绍了大众传播的各种理论和研究动向,而且也从多个侧面展示了五位不同国籍的传媒教授的性格特征和价值取向。这种多元叙述视角的另一个效果是为小说制造了别具一格的悬念。通过利用警察就首起凶杀案对其余四位教授进行讯问、调查取证的机会,作者有意识地让这些传媒教授阐述各自的理论。表面上看,这种做法似乎与案情没有直接的关联,因为枯燥乏味的理论阐释本应属于专题研讨会,然而,饶有意味的是,作者不仅将研讨会的演讲搬进了临时审讯室,而且还让教授们成为主导人物,大谈各自的理论。作者就是以这种方式,来延缓情节,制造悬念,然而,作者似乎又十分懂得读者既心急如焚又欲罢不能的心态,在枯燥的理论阐述过程中,时不时点缀式地插入一些与案件相

试读结束,需要全本PDF请购买 www.ertongbook.com

关的问答，来维持和延长读者的兴趣，同时也使读者在不知不觉之中对大众传播理论有所了解。

故事人物的构建也颇具特色。首先，作者套用了家喻户晓的侦探人物亨特探长，这不免使人联想到侦探片《神探亨特》中的那位智勇双全的亨特探长，这既令人感到亲切，又增强了读者对成功破案的信心。其次，搭档威姆斯的作用也非同寻常，作者通过这个人物之口，对目前学界的一些腐败现象进行有力的揭露和讽刺。因此，这也是一部讽刺与幽默相结合的小说。小说通过几位学者的叙述和威姆斯的点评，将学界生活——学术会议、出版物、同行嫉妒、追逐名利——的一些阴暗面暴露无遗，无情地剥去了笼罩在学术权威身上的神圣光环。小说似乎在告诉人们，学者也是普通人，是血肉之躯，不管他们的学问有多大，地位有多高，和普通人一样，他们同样经受着生活中的各种困扰和诱惑。同时，小说还向我们提出了一个亟待我们注意的问题，即在名利面前，如何保持我们的职业道德，而大学作为学术研究的主要阵地，应如何正确看待和处理管理人员、教授和学生三者之间的关系这个全球性的问题。

小说中的五位教授死了。然而，他们关于大众传播的后现代主义理论随着文本这一载体的广泛传播而得以永生。这是一部雅俗共赏的作品。不管对大众传播学感兴趣的研究人员或学生，还是普通的民众，他们都将从中获得一种知识和娱乐相结合的愉悦。它也可作为大众传播和传播理论课程的理想补充教材。

译　者

2005 年 11 月 30 日

本书献给下列学者，他们是罗兰·巴尔特(Roland Barthes)、安伯托·艾柯(Umberto Eco)、乔治·格伯纳(George Gerbner)、马歇尔·麦克卢汉(Marshall McLuhan)以及阿伦·韦达乌斯基(Aaron Wildavsky)。他们的著作和他们在某些方面的友情使我相信流行文化和大众传媒是值得注意的。

鸣　谢

感谢我的编辑 Brenda Hadenfeldt 对我的帮助和给予本书的一些宝贵建议。感谢文字编辑 Laura Larson、作品编辑 Renee Jardine 以及 Rowman & Littlefield 出版社其他员工的珍贵帮助。最后，我要感谢那三位素不相识的教授，多亏他们的书评，使我在本书出版之前从中获得一些有用的想法和洞见。

作者的话

几年前，米切·阿伦，阿尔塔米拉（AltaMira）出版社社长，要我写一本配有插图的关于后现代主义的连环漫画书。他认为连环漫画书不失为一种使学生对后现代主义产生兴趣的好方法。但我发现我对连环漫画的式样并不在行。因此，我写了一部富于喜剧色彩的学术谋杀推理小说，书名是“一个后现代主义者的谋杀”。他大胆，并在我看来，十分勇敢（不太宽容的人或许会说是鲁莽）地出版了这部作品。我愉快地说，这本书是一个小小的成功，目前正在再版中。

写这部作品给了我极大的乐趣，接着，我开始写其他作品，包括《哈姆雷特谋杀案》（见 www.xlibris.com）。在《哈姆雷特谋杀案》这部作品中，我采用文化研究的方法，对莎士比亚最伟大的剧本《哈姆雷特》进行了分析探究。我还写了其他几部推理小说（可在网上书店购得），接着又写了这部与大众传播理论有关的《学术会议上的惨案》。无论从文字意义还是从寓意上讲，我都会说这些推理小说是赢得和教育学生的新途径。在这部推理小说的末尾，我还列出了一长串参考书，便于有兴趣阅读更多关于大众传播理论的读者参阅。

既然我已把自己重新界定为一名后现代主义的小说家，在后现代最佳传统中，我冒昧地将此书变成一个有点像大杂

烩或拼贴之物的东西，时不时地嵌入源于著名大众传播理论家和其他社会科学家论著里的一些简短片段。既然这是一部推理作品，我就不会告诉你我从谁那里引用了这些片段或这些片段从何而来。除了这是一部关于大众传播理论的书之外，我把它看作一部黑色喜剧，一部推理小说的模仿之作，一部学术界的讽刺之作——它嘲弄了学者的生涯。在此书中，我设法谋杀了五位教授。我发现了许多谋杀者所发现的东西：你杀人越多（在我的案子里，被杀的是些教授），杀人就变得更容易。

有些人可能会认为，尽管我实际上并没有杀死任何人，但是我在我的一些书中和讲座中却使许多人厌烦得要死——或者快要厌烦死了。我不想对此作出任何回应来纵容这种看法。

这是一部虚构之作。书中所有人物和情境都是由我杜撰的，是我的想像之物。任何与此书雷同的人，或死或活，纯属偶然或巧合。

目 录

作者的话 1
人物表 1

第一章 以利亚·阿什杜德－斯法德认为："这是一个非常悲哀的故事。" 5
第二章 福音汉堡 21
第三章 "我是所罗门·亨特探长。"那个穿布鲁克斯兄弟牌子花呢衣服的人说道。 41
第四章 "告诉我，哈德雷－拉瑟特教授，"亨特问道，"你想起些什么……" 48
第五章 米哈伊拉·布洛特尼克－基乌·沃洛西诺娃像是受到了惊吓。 63
第六章 以利亚·阿什杜德－斯法德神经质地笑了一下。 72
第七章 "我能为你做什么呢？"丽莎·舒伯·古克问道…… 81
第八章 "西缪尔的房间惊人的整洁，"…… 91

试读结束，需要全本PDF请购买 www.ertongbook.com

第九章　“我们一向忙极了。”多米尼克·维默尔说……　99
第十章　“昨晚以后再没有人见过古克教授，”……　110
第十一章　“她不在房间里，”威姆斯说……　120
第十二章　“这里什么也没有，”威姆斯说……　128
第十三章　以利亚·阿什杜德－斯法德的脑子急速地转动着。　138
第十四章　就在威姆斯和亨特从电梯里出来时……　148

讨论题　154
术语汇编　158
关于作者　195

人物表

以利亚·阿什杜德 - 斯法德

特拉维夫(Tel Aviv)大学的一位以色列传媒理论家，尽管他闻名世界，但他仍觉得没有获得应有的承认。他有点势利。他的声誉基于他关于沉默主流人群的理论以及所谓的沉默螺旋理论。“是的，”他想，“我获得了大量的赞扬，但为什么没有人对我的谦虚表示点什么呢?”他与一位名叫肖霞娜的以色列社会学家结了婚，后者也在特拉维夫大学任教。

尼杰尔·哈德雷 - 拉瑟特

英国学者，上过最好的学堂，以第一名的成绩毕业于牛津大学。之后，他感到一切将走下坡路。他是一位社会学家，其格言“发送人发送信息给接受人，产生 X 影响”给他带来了巨大声誉。他现年 40，在伦敦经济学院任教，与此同时，他等待着牛津或哈佛的聘请。他的妻子，德伯拉·金斯伯格[①]，是一名精神分析家和剧作家。

---

① 此处与正文不统一，原文如此。——译注

米哈伊拉·布洛特尼克 - 基乌·沃洛西诺娃

莫斯科大学的一位俄罗斯语言学家，她非常美貌，现年35岁。她的对话理论使她受到世界各地大学的讲学邀请。在她身后，她留下了一长串绝望的传媒学者，这些学者喜欢她的理论，但更喜欢她本人和她充满活力的个性。她还留下了一长串伤心不已的丈夫，因为她结了四次婚，也离了四次婚。

丽莎·舒伯·古克

一位上了年纪的德国教授，谣传她是一个两性人[①]，还是个间谍。她关于重大新闻事件的理论引起了传媒理论家们的极大关注。她对电视连续剧《生存者》以及许多其他事物，有许多有趣的想法。她在东柏林大学任教，一年中部分时间在东京，与一位名叫米莫萨·拉库坦尼的日本先锋派小说家同居。

让 - 乔治·西缪尔

巴黎第十大学的一位教授，他的符号学和高度写实理论以及他对后现代主义的研究在美国的传媒和传播界引起了轰动。他认为："美国是一个巨大的赝品，是世界上最后现代的国家。"他撰写了大量的书来证明他的观点。作为耶鲁大学和加利福尼亚大学柏克莱分校的访问

① 原文如此，其实从正文看，应该是谣传拉瑟特是两性人。——译注

学者，他极受欢迎。

所罗门·亨特

旧金山警察局的一名探长，参与了多起学者凶杀案的破案工作。他身着布鲁克斯兄弟牌子花呢衣服，相当时尚。亨特什么都不泄露，这使与他打交道的那些学者感到伤脑筋——他们不知道怎样去弄懂他。

托尔考特·威姆斯

旧金山警察局的一名中士，所罗门·亨特的得力助手。威姆斯是一位心胸狭隘、固执己见、反知识分子的人。他直来直去，对大学教授尤其是那些后现代主义者们并不以为然。

刻板模式/使刻板化 通常经过高度简化和概括的符号对特定群体和人所进行的社会分类。这些符号或隐或显地再现有关群体和人的行为、特征或历史的一系列价值观、判断和假定。利普曼(初版 1922,1965)最初将这一概念从印刷语言引入社会科学语言,尔后,这一概念尤在社会心理学中得以拓展,并在关于**认知**过程、**态度**和**偏见**的研究中占有主导地位……本书将使刻板化主要界定为分类的基本认知过程的一种特殊延伸,通过这种方法,我们利用结构理解事件、客体和**经验**的意义。这一过程本身需要对各种复杂的现象范围进行简化和构建,使之成为一般、**贴有标签**的范畴……刻板模式……不仅是识别人的一般分类:**国籍**(如爱尔兰人)、**种族**(如拉丁种族)、**阶级**(如工人阶级)、**性别**(如男性或女性)、**职业**(如会计师)和**异常**群体(如吸毒者)等,而且对所指物不加区分的判断的做法也清晰可见。

——提姆·奥沙利文、约翰·哈特莱、
丹尼·桑德斯·马丁·蒙哥马利和约翰·菲斯克
《传播和文化研究中的重要概念》,第 299—300 页

第一章

以利亚·阿什杜德－斯法德认为："这是一个非常悲哀的故事。"

以利亚·阿什杜德－斯法德认为："这是一个非常悲哀的故事。"他环视了一下被挤得满满的房间，他正主持着关于"传媒理论的新发展"的专题研讨会。专家组成员都坐在一张升高台上的桌子后面。台的两边有通向这间房间的楼梯。靠近房间前部有一扇门，专题研讨会就在那儿举行，另一扇门在房间后部。

"这令人悲哀。通常，挤满这个房间的是一群在学界默默无闻的人，他们过着寂寞、绝望的生活。"他心想，"这

试读结束，需要全本PDF请购买 www.ertongbook.com